



LAN ARRISKUEN  
PREBENTZIO  
ZERBITZUA

➔ **GARBIKETAKO PRODUKTU KIMIKOAK  
ERABILTZERAKOAN DAUDEN LAN ARRISKUAK  
ETA HARTU BEHARREKO PREBENTZIO NEURRIAK**

2012 ZUREKIN  
BAGOAZ AURRERA

 Nafarroako  
Gobernua

# ➔ GARBIKETAKO PRODUKTU KIMIKOEN ERABILERA ➔



**Norentzat:** Hezkuntza Departamentuaren ikastetxeetako eta lokaletako (ikastetxeak eta bulegoak, batik bat) garbiketako langileentzat eta beraien arduradun hierarkikoentzat.

## ARRISKUAK

- ➔ Garbiketa-produktuak edo intsektizidak irensteak edo inhalatzeak sortutako narritadurak, alergiak, eztarriko erredurak eta intoxikazioak.
- ➔ Zenbait produktu (lixiba, sulfumana, akuafortea, amoniakoa edo hodiak libratzeko produktuak) ukitzearen ondorioz sortutako narritadurak, alergiak edo azaleko erredurak.
- ➔ Garbiketako produktuak ontziz aldatzean edo aplikatzean, begietara erortzeagatik edo ziprizzintzeagatik sortutako begietako narritadurak eta erredurak.

# ➔ GARBIKETA ZERBITZUKO ARDURADUNARI ◀

## GARBIKETAKO LANGILEEN ARDURADUNAK APLIKATU BEHARREKO PREBENTZIO NEURRIAK

- ➔ **Bere ardurapeko langileei jakinaraztea** zein arrisku dituzten. Informazio hori ulerterraza, ahozkoa eta idatzizkoa izango da (banatu dokumentu hau garbiketako langileei eta argitu haiekin sor daitezkeen zalantzak).
- ➔ **Garbiketako produktuak gordetzeko eta biltzeko tokiek** ondoko baldintzak izanen dituzte:
  - ☒ Bero-iturrietatik urrun eta eguzki-izpietatik babestuak.
  - ☒ Aireztapen onekoak.
  - ☒ Giltzarekin ixteko tokiak izatea, horrela haurrengandik zainduta.
- ➔ Zure kargupeko langileek erabiltzen dituzten produktuen **segurtasuneko Datu-Fitzak edukitzea**, fabrikatzaileak edo produktu horien hornitzaileak eman behar dituenak.
- ➔ Ahal den bakoitzean, **ordezka itzazu produktu arriskutsuak**, hain arriskutsuak ez diren eta egiteko berdina betetzen duten beste batzuekin.
- ➔ Langileen **eskura** jar itzazu ondokoak:
  - ☒ Begiak garbitzeko dutxak eta ur-hartuneak.
  - ☒ Eskailerrak, garbiketa-gurdiak eta beharrezkoak diren beste baliabide teknikoak.
  - ☒ Beharrezkoak diren lan-arropa eta norberaren babeserako ekipoak: gomazko eskularruak, maskarak eta zipriztinetatik babesteko segurtasun-betaurrekoak.
- ➔ Jar ezazu berariazko toki bat **likidoak ontzietara botatzeko**. Bertan betaurreko babesleak eta begiak garbitzeko ur-hartunea egongo dira langilearen eskura.
- ➔ Adierazi langileei non dagoen ikastetxeko **botika-kutxa** eta zein den **larrialdietarako** telefono zenbakia: **112**.



# ➔ GARBIKETA ZERBITZUKO LANGILEEI ➔

## LANGILE GUZTIEK APLIKATU BEHAR DITUZTEN PREBENTZIO NEURRIAK

### Jokatzeko arau orokorrak

➔ Produktu bat lehen aldiz erabili aurretik, **irakur itzazu jarraibideak ontziaren etiketan, baita segurtasuneko datu-fitxa ere**. Zerbait ez baduzu ulertzen, kontsulta ezazu zure nagusiarekin.

➔ **Ontzi guztiek etiketa bana izan behar dute**. Produktu bat ontziz aldatzen baduzu, ontzi berrian etiketa jarri behar duzu jatorrizkoaren informazio berdinarekin.

➔ Janaria edo edaria gordetzeko erabiltako ontzietan ez ezazu produkturik jarri, gaizki ulertze baten ondorioz irentsi eta kalte larriak edo heriotza ekar baititzakete.

YODO RESUBLIMADO		
<b>SEGURIDAD PERSONAL</b> Llevar ropa de protección durante su manipulación. Proteger la respiración con una máscara y llevar guantes impermeables. Protegerse con gafas adecuadas. En caso de incendio no respirar los humos.	I <sub>2</sub>	P.m. 253,8
<b>RIESGOS ESPECÍFICOS DEL PRODUCTO</b> Emite vapores muy tóxicos. Produce irritación en piel, ojos y vías respiratorias.	<b>LOTE</b>	
<b>CONSEJOS DE PRUDENCIA PARA EMBALAJES, ALMACENAJE Y CONSERVACIÓN:</b> Tenor el recipiente bien cerrado y en lugar fresco. Mantener lejos del calor, flamas o chispas. Evitar contacto con piel y ojos. Evitar respirar sus emanaciones.	<b>PESO NETO</b>	<b>KGRS.</b>
<b>CASA PRODUCTORA:</b>		
<b>LUGAR DE ORIGEN:</b>	<b>CORROSIVO</b>	<b>TOXICO</b>

- ➔ Euren artean erreakzioak sor ditzaketen produktuen ontziak gorde itzazu elkarrengandik urruti.
- ➔ Ez metatu produktu sukoirik. Beharrezkoak eta ezinbestekoak direnak baino ez eduki.
- ➔ Produkturen bat jadanik ez bada erabiltzen, ez ezazu gorde. Eman produktu hori zure nagusiarri eta kasu egin bere jarraibideei.
- ➔ Lan egiteko arropa eraman ezazu jantzita lan-jardunaldi osoan.
- ➔ Produktu kimikoak erabiltzen dituzun bitartean, jantzi gomazko eskularruak, eta beharrezkoa balitz, maskara ere bai.
- ➔ Garbiketako produktuak edo intsektizidak erabiltzean ez ezazu tabakorik erre.

- ➔ Gosariaren eta askariaren aurretik, garbi itzazu eskuak urarekin eta xaboiarekin.
- ➔ Lan-jardunaldia amaitutakoan, egin ezazu zure buruaren garbiketa pertsonala.

### Larruzaleko narritadurak, alergiak eta erredurak :

- ➔ Garbiketako produktuak erabiltzerakoan, jantzi eskularru babesleak.
- ➔ Produktu pixka bat eskularruan sartzen bazaizu, garbitu itzazu eskuak eta aldatu eskularruak.
- ➔ Arreta berezia jarri produktu kaustikoei (gure organismoa ukitzean erredura kimikoak eragin ditzaketen sustantziak), hala nola lixibei, safumani, akuaforteri edo hobiak libratzeko produktuei.
- ➔ Likidoa ontzi batetik bestera pasatzean, egin ezazu poliki-poliki, zipristinik ez ateratzeko.

### Begietako narritadurak eta erredurak :

- ➔ Likidoa ontzi batetik bestera pasatzean, egin ezazu poliki-poliki, zipristinik ez ateratzeko.
- ➔ Lehenengo bota ezazu ura ontzian eta ondoren produktua.
- ➔ Bota itzazu likidoak poliki-poliki; eta egin aurretik, jantzi begiak babesteko betaurrekoak.



# ➔ LEHEN LAGUNTZAK ➔

## **LARRUAZALA UKITUZ gero:**

- ➔ Ahalik eta lasterren erantzi inpregnatutako arropa eta garbitu inpregnatutako aldea ur ugariarekin ahalik eta azkarrena.
- ➔ Amoniakoarekin kongelatu ezkerro, arroparik ez erantzi eta soilik ur askorekin garbitu.
- ➔ Medikuaren laguntza eskatu.



## **BEGIETARA ERORIZ gero:**

- ➔ Ez igurtzi begiak.
- ➔ Lehenbailehen garbitu begiak ur askorekin gutxienez 15 minutuz.
- ➔ Medikuarengana joan ikerketa bat egiteko.



## **IRENTSIZ gero:**

- ➔ Edan ezazu ur edalontzi bat, irentsitakoa diluitzeko.
- ➔ Ez saiatu oka egiten (ez edan ur edalontzi askorik).
- ➔ Pertsona batek konortea galtzen badu, jarri etzanda, arropa beroak jantzi eta burua alde batera biratua duela zaindu.
- ➔ Laguntza eskatu.

## **Produktu edo sustantzia arriskutsuak INHALATU ondoren:**

- ➔ Atera lehenbailehen arnas freskua hartzera.
- ➔ Laguntza eskatu.

**Osasun zentro batera joaten zarenean, eraman ezazu kaltea eragin duen produktuaren ontziko etiketa edo segurtasuneko datu-fitxa.**

## LIXIBA



Xi

### Produktu NARRITAGARRIA

Begiak eta azala narritatzen ditu.

#### Eragin dezake:

- Begietako narritadura.
- Arnasbideetako narritadura.

#### Prebentzio neurriak:

- **Ez nahasi LIXIBA AZIDOEKIN** edo produktu amoniakalekin (SALFUMANA, AMONIAKOA, OZPINA...), begietako eta arnasbideetako narritadura sortzen duten gas toxikoak askatzen dituelako.



## SALFUMANA/ AKUAFORTEA



Xi



C

### Produktu NARRITAGARRIA KORROSIBOA ETA OSO AZIDOA

Korrosiboa da, metalei erasotzen die hezetasuna dagoeanean eta **hidrogenoa askatzen du (GAS SUKOIA)**.

#### Eragin dezake:

- **Mukosetako eta arnasbideetako narritadura** (faringitisa, laringitisa, bronkitisa), lurrunk inahalatzeagatik.

Kontzentrazio txikietan bere ekintza moderatua da eta ondorio narritagarriak iragankorrak dira.

Ondoko sintomak ditu: eztarriko mina, ez-tula, arnasestua eta amasketa nekosoa.

Kontzentrazio handietan, berriz, biriketako edema sor dezake.

- **Begietako narritadura:** lurrunk eta ur-disoluzioak begiak ukitzean, begietako mukosak narritatzen dituzte eta konjuntibitisa eta korneako eta beta-zaleko lesioak eragin ditzakete, mina, gorritasuna eta ikusmen lausoa sortuz.
- **Larruzaleko narritadura, dermatitisa eta erredurak:** ur disoluzioek epidermisan narritadurak eta ultzerak sortzen dituzte, eta erredura larri eta

mingarriak ere eragin ditzakete. Oso diluituta dauden disoluzioek dermatitisa eragin dezakete behin eta berriz ukitzen badira, ondoko sintomekin: gorritasuna, mina, ultzerazioa.

- Disoluzio oso kontzentratuak irenstea oso larria da, ahoan, hestegorrian eta urdailean **erredurak** eta oso **ultzerazio** mingarriak sortuz odoljarioarekin eta gonbitoekin. **IRENTSIZ GERO, ARRISKU HANDIA!**

#### Prebentzio neurriak:

- **Ez nahasi ez AMONIAK0arekin, ez LIXIBArekin** (erreakzio arriskutsua).
- Erabil ezazu behar bezala **aireztatutako tokietan**.
- Ez aldatu metalezko ontzietara. Gogon hartu **KORROSIBOA** dela.
- Horregatik gorde ezazu **produktu oxidatzaileetatik eta metaletatik urrun**.



## AMONIAKOA



T C F

### Produktu TOXIKOA, KORROSIBOA ETA SUKOIA

Sustantzia sukoia da, inhalatuz gero toxikoa, eta begietarako, larruazalerako eta arnasbideetarako korrosiboa.

### Eragin dezake:

- Inhalatuz gero, **zintzurreko erre-dura sentsazioa, eztula eta arnasa hartzeko zailtasuna** (sintoma hauek ez dira berehalakoak). Kontzentrazio handitan inhalatzeak arnasketa-lesio larriak eragin ditzake, biriketako edema barne.
- Produktua irenstearekin batera **lesio larriak sortzen dira ahoko mukosetan, zintzurrean eta digestio hodian**, oso min biziarekin, intolerantzia gastrikoarekin, glotiseko edemarekin eta abarrekin. Gerta daiteke "shock" egoerara iristea.
- Likidoa ukituz gero, **izozteak** sor daitezke tenperatura baxuaren ondorioz, eta aldi berean larruazaleko erredura larriak ere bai.

- Produktu korrosiboa da eta **eskarifikazioak eta ukipen-dermatitisa** sor ditzake. Ondoko sintomak ditu: gorritasuna, mina eta larruazaleko erredurak.
- Ukituz gero (zipiztinak), **izozteak edo erredura sakon larriak sor daitezke, aldi baterako itsualdia barne**. Ondoko sintomak ditu: gorritasuna, negarrak, ikusmen lausoa, konjuntibitisa, min akutua, itsutasuna barne. Gasa korrosiboa da mukosetarako, eta lesio larriak eragin ditzake kornean.

### Prebentzio neurriak:

- **Saia zaituz produktua ez ukitzen eta har itzazu lehenago adierazi diren prebentzio-neurriak.**



## INTSEKTIZIDAK (ESPRAIA)



Xi F+

### Esprai ontziak IZUGARRI SUKOIAK DIRA

### Eragin dezake:

- Produktua lainoztatu eta lurruneztatu ondoren, inhalatuz gero, **arnasketa sistemako narritadura**.
- Luze ukituz gero, **larruazaleko narritadura**.
- Produktua ukituz gero (esprai begietara botaz gero), **begietako narritadura**.
- Irentsiz gero, abdominaletako ondoeza.



### Prebentzio neurriak:

- **Pertsonak daudenean, ez** erabili esprairik.
- **Aireztatu** lokala.
- **Ez arnastu** lainoztatzeak.
- **Ez zulatu eta ez erre ontziak**, ezta agortuak daudenean ere.
- **Ez lainoztatu ez sugarren, ez gauzaki gorien** aldera.
- **Ez lainoztatu ez elikagaien, ez sukaldeko tresneriaren** gainean.
- Erabili aurretik, **estal itzazu** lotu gabe geratu diren **tresna elektrikoak**.



**Nafarroako Gobernua**  
Hezkuntza Departamentua

Giza Baliabideen Zerbitzua  
**Lan Arriskuen Prebentzio Saila**  
(INSL) Landaben Industrialdea, E-F k.  
31012 Iruñea  
Tel. 848 42 37 69 · Fax 848 42 37 38